

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 612/2014****z dne 11. marca 2014****o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta s spremembo Uredbe Komisije (ES) št. 555/2008 v zvezi z novimi ukrepi v okviru nacionalnih podpornih programov v vinskem sektorju**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti točk (b), (c), (e), (f) in (h) člena 53 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 1308/2013, s katero se je razveljavila in nadomestila Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 <sup>(2)</sup>, vsebuje v oddelku 4 poglavja II dela II naslova I pravila o nacionalnih podpornih programih v vinskem sektorju. Medtem ko večina pravil, določenih v navedenem oddelku, zagotavlja nadaljevanje pravil, ki se uporabljajo za nacionalne podporne programe v vinskem sektorju v okviru Uredbe (ES) št. 1234/2007, so bila določena tudi nekatera nova pravila. Slednja uvajajo tri nove elemente, in sicer promocijo vina v državah članicah kot podukrep, ki je vzporeden z obstoječo promocijo vina na trgih tretjih držav, ukrep za inovativnost v vinskem sektorju ter razširitev ukrepa za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov na ponovno zasaditev vinogradov po obvezni izkrčitvi iz zdravstvenih ali fitosanitarnih razlogov. Vzpostaviti je treba pravila glede vsebine navedenih novih elementov.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 555/2008 <sup>(3)</sup> določa pravila glede nacionalnih podpornih programov v vinskem sektorju, ki jih določa Uredba (ES) št. 1234/2007. Da bi se dopolnila nova pravila, določena v Uredbi (EU) št. 1308/2013, bi bilo treba v Uredbi (ES) št. 555/2008 uvesti ustrezne določbe.
- (3) Člen 45(1)(a) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa posebno podporo za promocijo vina v državah članicah. V okviru tega novega podukrepa je treba določiti merila za upravičenost, da bi ga bilo mogoče vključiti v nacionalne podporne programe. Takšna merila bi morala biti skladna s podobnimi ukrepi v okviru drugih shem, zlasti z ukrepi za informiranje o kmetijskih proizvodih in njihovo promocijo na notranjem trgu, ki jih določa Uredba Sveta (ES) št. 3/2008 <sup>(4)</sup>.
- (4) Da bi se zagotovil vpliv vinskega sektorja, ki ima potrebno strukturo ter strokovno znanje in izkušnje, je treba določiti, da javni organ ne more biti edini upravičenec do podukrepa za promocijo vina v državah članicah.
- (5) Promocija vina v državah članicah mora biti v skladu s pravili Unije na področju konkurence. Zato bi bilo treba določiti, da informacije, ki se sporočajo v okviru podukrepa za promocijo vina, ne smejo biti usmerjene k določeni blagovni znamki niti ne smejo spodbujati uživanja katerih koli posebnih vin.
- (6) Za informiranje in zaščito potrošnikov bi bilo treba določiti, da morajo vse informacije za potrošnike o učinku na zdravje določenega proizvoda, ki se promovira v državah članicah, imeti priznano znanstveno podlago, prav tako jih morajo potrditi pristojni nacionalni organi, odgovorni za javno zdravje v državi članici, v kateri se izvajajo ukrepi.

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 555/2008 z dne 27. junija 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 o skupni ureditvi trga za vino glede podpornih programov, trgovine s tretjimi državami in obsega vinogradniških površin ter o izvajanju nadzora v vinskem sektorju (UL L 170, 30.6.2008, str. 1).

<sup>(4)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 3/2008 z dne 17. decembra 2007 o ukrepih za informiranje o kmetijskih proizvodih in njihovo promocijo na notranjem trgu in v tretjih državah (UL L 3, 5.1.2008, str. 1).

- (7) Poleg tega bi bilo treba določiti trajanje ukrepov, ki se izvajajo v državah članicah, to pa bi se moralo skladati s trajanjem programov informiranja in promocije, ki se financirajo v okviru Uredbe (ES) št. 3/2008.
- (8) Ob upoštevanju posebne narave ukrepa za promocijo vina v državah članicah in glede na izkušnje, pridobljene med izvajanjem promocije vina v tretjih državah v okviru nacionalnih podpornih programov ter sheme za informiranje o kmetijskih proizvodih in njihovo promocijo na notranjem trgu, bi bilo treba določiti pravila za upravičenost kadrovskega stroška in režijskega stroška upravičenca, ki nastanejo pri izvedbi takšnih ukrepov.
- (9) Da bi se olajšalo izvajanje ukrepov, podprtih v okviru podukrepa za promocijo vina v državah članicah, ter ob upoštevanju trajanja navedenih ukrepov bi bilo treba omogočiti izplačila pred izvedbo celotnega ukrepa ali dela ukrepa, če se položi varščina, ki zagotavlja izvedbo ukrepa.
- (10) Države članice bi morale v okviru nacionalnih podpornih programov uvesti jasna merila za razmejitev, da ne bi prihajalo do dvojnega financiranja ukrepov, upravičenih v skladu s členom 45 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ter odstavkoma 1 in 2 člena 2 Uredbe (ES) št. 3/2008, ter ukrepov promocije, ki se financirajo v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>.
- (11) Točka (c) člena 46(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa razširitev podpornega ukrepa v zvezi s prestrukturiranjem in preusmeritvijo vinogradov na ponovno zasaditev vinogradov po obvezni izkrcitvi iz zdravstvenih ali fitosanitarnih razlogov. Zato je treba zagotoviti pravila, da bi se omogočila vključitev take dejavnosti v nacionalne podporne programe, in določiti zgornjo mejo za odhodke. Da bi se zagotovila skladnost s fitosanitarno zakonodajo Unije, bi bilo treba omogočiti podporo le, kadar so taki ukrepi v skladu z Direktivo Sveta 2000/29/ES <sup>(2)</sup>. Poleg tega bi bilo treba omejiti odhodke za ponovno zasaditev vinogradov na 15 % skupnih letnih odhodkov v vsaki državi članici, da bi se zagotovilo, da se večina sredstev, porabljenih za ukrep prestrukturiranja in preusmeritve, uporabi za povečanje konkurenčnosti proizvajalcev vina.
- (12) Države članice bi morale v okviru nacionalnih podpornih programov uvesti jasna merila za razmejitev, da ne bi prihajalo do dvojnega financiranja ukrepov za ponovno zasaditev vinogradov iz zdravstvenih ali fitosanitarnih razlogov, upravičenih v skladu s členom 46(3)(c) Uredbe (EU) št. 1308/2013, ter ukrepov, podprtih v skladu s členi 22, 23 in 24 Direktive 2000/29/ES ter členom 18(1) Uredbe (EU) št. 1305/2013.
- (13) Člen 51 Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa posebni ukrep podpore za inovativnost v vinskem sektorju, da bi se spodbujal razvoj novih proizvodov, postopkov in tehnologij, povezanih s proizvodi iz dela II Priloge VII k navedeni uredbi, ter izboljšala trženje in konkurenčnost proizvodov vinske trte iz Unije. V okviru navedenega novega ukrepa je treba vzpostaviti pravila glede upravičenih ukrepov, da bi ga bilo mogoče vključiti v nacionalne podporne programe.
- (14) Da bi se zagotovila kakovost predstavljenih projektov ter prenos znanja iz raziskovalnega sektorja na vinski sektor, bi morala središča za raziskave in razvoj sodelovati pri projektih, ki jih podpirajo upravičenci v okviru ukrepa za inovativnost.
- (15) Prav tako bi bilo treba določiti vrste upravičenih naložb v okviru ukrepa za inovativnost. Zlasti bi bilo treba določiti, da preproste nadomestne naložbe niso upravičeni odhodki, da bi se zagotovilo, da te naložbe izpolnjujejo cilj ukrepa, tj. razvoj novih proizvodov, postopkov in tehnologij.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

<sup>(2)</sup> Direktiva Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti (UL L 169, 10.7.2000, str. 1).

- (16) Države članice bi morale v okviru nacionalnih podpornih programov uvesti jasna merila za razmejitev, da ne bi prihajalo do dvojnega financiranja ukrepov, upravičenih v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1308/2013, členi 36, 61, 62 in 63 Uredbe (EU) št. 1305/2013 ter Uredbo (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>.
- (17) Uredbo (ES) št. 555/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

### Člen 1

Uredba (ES) št. 555/2008 se spremeni:

1. poglavje II naslova II se spremeni:

(a) oddelek 1 se spremeni:

(i) naslov oddelka se nadomesti z naslednjim:

„Oddelek 1

**Promocija“;**

(ii) pred členom 4 se vstavi naslednji naslov:

„Pododdelek 1

**Promocija v tretjih državah“;**

(iii) člen 5a se črta;

(iv) dodata se naslednja pododdelka 2 in 3:

„Pododdelek 2

**Promocija v državah članicah**

Člen 5b

**Upravičeni ukrepi**

1. Podukrep za promocijo vin Unije iz člena 45(1)(a) Uredbe (EU) št. 1308/2013 vključuje informacije za potrošnike o:

- (a) odgovornem uživanju vina ter o tveganju, povezanem z uživanjem alkohola;
- (b) shemi Unije za zaščitene označbe porekla in zaščitene geografske označbe, zlasti o pogojih in učinkih, v zvezi s posebno kakovostjo, ugledom ali drugimi lastnostmi, ki jih ima vino zaradi svojega posebnega geografskega okolja ali porekla.

2. Dejavnosti obveščanja iz odstavka 1 se lahko izvajajo z informacijskimi kampanjami in z udeležbo na prireditvah, sejnih in razstavah, ki so nacionalnega pomena ali pa so pomembne na ravni Unije.

3. Ukrepi se štejejo za upravičene v okviru promocijskega ukrepa, če:

- (a) so jasno opredeljeni in vključujejo opis dejavnosti obveščanja ter oceno stroškov;
- (b) so v skladu z veljavno zakonodajo v državi članici, v kateri se izvajajo;
- (c) upravičenci razpolagajo s sredstvi, ki zagotavljajo uspešno izvedbo ukrepa.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

4. Upravičenci so strokovne organizacije, organizacije proizvajalcev, združenja organizacij proizvajalcev, medpanožne organizacije ali javni organi. Vendar pa javni organ ne more biti edini upravičenec promocijskega ukrepa.

Člen 5c

#### **Značilnosti informacij**

1. Informacije iz člena 5b(1) temeljijo na dejanski kakovosti ali lastnostih vina ter niso usmerjene k določeni blagovni znamki niti ne spodbujajo uživanja vina zaradi njegovega posebnega porekla. Kadar se obveščanje izvaja za namene člena 5b(1)(b), se poreklo vina lahko navede kot del ukrepa obveščanja.

2. Vse informacije v zvezi z učinki uživanja vina na zdravje in vedenje temeljijo na splošno sprejetih znanstvenih podatkih, poleg tega jih potrdi nacionalni organ, odgovoren za javno zdravje v državi članici, v kateri se izvajajo ukrepi.

Člen 5d

#### **Trajanje podpore**

Podpora za promocijske ukrepe traja največ tri leta.

Člen 5e

#### **Predplačila**

Države članice lahko določijo, da se podpora izplača vnaprej pred izvedbo ukrepa, če upravičenec položi varščino.

Člen 5f

#### **Razmejitev z razvojem podeželja in promocijo kmetijskih proizvodov**

Države članice znotraj svojih nacionalnih podpornih programov uvedejo jasna merila za razmejitev, da se prepreči dodelitev podpore v skladu s členom 45(1)(a) Uredbe (EU) št. 1308/2013 za ukrepe, podprte v okviru drugih instrumentov Unije.

Pododdelek 3

#### **Skupna pravila**

Člen 5g

#### **Upravičeni stroški**

1. Kadrovske stroške upravičenca iz člena 4 in člena 5b se štejejo za upravičene, če nastanejo v povezavi s pripravo, izvedbo ali spremljanjem določenega podprtega promocijskega projekta, vključno z vrednotenjem. To vključuje stroške za osebje, ki ga upravičenec najame posebej za promocijski projekt, in stroške, ki ustrezajo deležu delovnih ur, ki jih v promocijski projekt vloži stalno osebje upravičenca.

Države članice kadrovske stroške sprejmejo kot upravičene le, če upravičenci zagotovijo dokazila s podrobnostmi o dejansko opravljenem delu v zvezi s podprtim promocijskim projektom.

2. Režijski stroški upravičenca se štejejo za upravičene, če:

(a) so povezani s pripravo, izvedbo ali spremljanjem projekta ter

(b) ne presegajo 4 % dejanskih stroškov izvajanja projektov.

Države članice se lahko o upravičenosti režijskih stroškov odločijo na podlagi pavšalne vrednosti ali predloženih dokazil. V slednjem primeru izračun stroškov temelji na računovodskih načelih, pravilih in metodah, ki se uporabljajo v državi, v kateri ima upravičenec sedež.“;

(b) vstavi se naslednji člen 6a:

„Člen 6a

#### **Ponovna zasaditev iz zdravstvenih ali fitosanitarnih razlogov**

1. Ponovna zasaditev vinograda po obvezni izkrčitvi iz zdravstvenih ali fitosanitarnih razlogov po navodilu pristojnega organa države članice iz člena 46(3)(c) Uredbe (EU) št. 1308/2013 se šteje za upravičeno, če država članica:

- (a) določi to možnost v svojem nacionalnem podpornem programu;
- (b) v okviru predložitve ali spremembe nacionalnega podpornega programa Komisiji predloži seznam škodljivih organizmov, ki jih zajema navedeni ukrep, ter povzetek s tem povezanega strateškega načrta, ki ga pripravi pristojni organ zadevne države članice;
- (c) upošteva Direktivo Sveta 2000/29/ES (\*).

2. Odhodki za ponovno zasaditev iz zdravstvenih ali fitosanitarnih razlogov ne presegajo 15 % skupnih letnih odhodkov za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov v zadevni državi članici.

3. Države članice v okviru svojih nacionalnih podpornih programov uvedejo jasna merila za razmejitev, da se prepreči dodelitev podpore v skladu s členom 46(3)(c) Uredbe (EU) št. 1308/2013 za ukrepe, podprte z drugimi instrumenti Unije.

(\*) Direktiva Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti (UL L 169, 10.7.2000, str. 1).“;

(c) vstavi se naslednji oddelek 6a:

„Oddelek 6a

#### **Inovativnost**

Člen 20a

#### **Upravičeni ukrepi**

1. Inovativnost v vinskem sektorju iz člena 51 Uredbe (EU) št. 1308/2013 obsega razvoj:

- (a) novih proizvodov, povezanih z vinskim sektorjem, ali stranskih proizvodov pridelave vina;
- (b) novih postopkov in tehnologij, potrebnih za razvoj proizvodov vinske trte.

2. Upravičeni stroški se nanašajo na materialne in nematerialne naložbe v prenos znanja, pripravljalne dejavnosti in pilotne študije.

3. Upravičenci do podpore za inovativnost so proizvajalci proizvodov iz dela II Priloge VII k Uredbi (EU) št. 1308/2013 ter organizacije proizvajalcev vina.

Središča za raziskave in razvoj sodelujejo pri projektih, ki jih podpirajo upravičenci. Medpanožne organizacije se lahko povežejo s projekti.

4. Upravičenci do podpore za inovativnost lahko zaprosijo plačilne agencije, naj jim izplačajo predplačilo, če je ta možnost vključena v nacionalni podporni program. Za izplačilo predplačila velja obveznost pologa varščine.
5. Preproste nadomestne naložbe niso upravičeni odhodki.

Člen 20b

**Razmejitev z razvojem podeželja ter drugimi pravnimi ureditvami in finančnimi instrumenti**

Države članice v okviru svojih nacionalnih podpornih programov uvedejo jasna merila za razmejitev, da se prepreči dodelitev podpore v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1308/2013 za ukrepe, podprte z drugimi instrumenti Unije.“

Člen 2

**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2014

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO